



## سمفورناكن زكاة مو

(20 November 2020M/ 4 Rabi'ulakhir 1442H)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَمَرَنَا بِالْإِعْتِصَامِ بِحَبْلِ الْمَتِينِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ صَادِقُ  
الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ؛

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ  
الْمُتَّقُونَ.

فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ.

مَعَشَرِ الْمُسْلِمِينَ ،

قد فغهلو سكالاهاري يغب مليا اين، خايط ميرو ديروي سنديروي دان سيدغ  
جمعة سكالين. ماريله سام ٢ كيت ممفركاسكن كتقواءن كيت كغد الله  
سبحان وتعالى دغن مخرجكن سكالاسوروهنن دان منيغكلكن لارغثن. موده-  
مودهن كيت مندافت كبركتن دان كريضاءنن ددنيا ماهوقون داخيرة. منبر  
قد هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة يغب برتاجوق: سمفورناكن زكاة مو.

## حاضرين سكالين،

اسلام اداله اكام الله يغ ساعت ممنتيغكن كهرمونيان دان كبا جيغن انتارا ساتو سام لايين. صفة تولوغ-منولوغ دترجمهكن دالم فلقسانان عباده زكاة يغ تله دفرضكن اوليه الله سبحان وتعالى كقد مريك يغ ممغو مغلواركنش دان لايق منريماش. دغن برزكاة، دافت منجالينكن هوبوغن فرساودارائن دان كاسيه سايغ انتارا فغلوار زكاة دان اصنف.

## ساوداراكو يغ درحمتي اوليه الله ،

دغن مغلواركن زكاة، الله سبحان وتعالى اكن ممليهارا هرتا فغلوارش درقد مُصْرَتْ، مغمبغكن هرتا ترسبوت دسمغيغ ممبري قاهلا يغ بسر. سلاين ايت، زكاة جوك فنتيغ دالم مناغني كميسكينن دان فغغكورن.

انق ٢ اصنف ميثلش يغ دبياي فنديدين مريك دغن واغ زكاة، اقابلا مريك منمتكن فغاجين اكن كمبالي مپومبغ كقد امة. بكيتو جوك اوسهاوان برجاي، حاصل درقد بنتوان زكاة، مريك اخيرش منجادي فمباير زكاة. سبدا نبي ﷺ:

مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ

مقصودش: "زكاة ايت تيدق مثوراغي هرتا." ﴿رواية مسلم﴾

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

زكاة جوڳ داقت ممبرسيهڪن جيوا درقد صفة حسد دڳي دان ايري هاتي  
سرتا داقت مڱرتڪن هوبوڱن ڦرساوداراءن انتارا سسام اسلام. فرمان  
الله سبحان وتعالى دالم سورة التوبه ايات 103:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

مقصودن: "آمبيل له (سباهاڱيان) دري هرتا مريك منجادي صدقه (زكاة)،  
سوقاي دڱن اغڪاو ممبرسيهڪن مريك (دري دوسا) دان مپوچيڪان مريك  
(دري اخلاق يڱ بوروق)."

ڦمبيري زكاة اڪن سنتياس راس برشڪور اتس نعمت رزقي يڱ دڦراوليه دان  
مڱيڪيس صفة مذمومة سفرتي ڪدڪوت دان بخيل. فرمان الله سبحان  
وتعالى منروسي سورة ابراهيم ايات 7:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

مقصودن: "دان (ايڱتله) ڪتيڪ توهن ڪامو ممبريتاهو: دي سسوڱڪوهن!  
جڪ ڪامو برشڪور نسچاي اڪو اڪن تمبه نعمتڪو ڪڦد ڪامو، دان دي  
سسوڱڪوهن، جڪ ڪامو ڪفور ايڱڪر سسوڱڪوهن عذابڪو امتله ڪراس".

اوليه ايت، دالم كيت منعمتي هرتا يڭ دكورنياكن اوليه الله سبحانه وتعالى،  
جاغن لوفا اونتوق منظاهيركن راس شكور كقدان دغن ملقساناكن كواجيغن  
برزكاة يڭ مروفاكن روكون اسلام كتيك.

سيدڭ جمعة يڭ درحمتي الله ،

زكاة بوكن سهاج ممفو ملاهيركن مؤمين فروفيسسيونال (profesional) ،  
مالهن جوڭ فواريث تيكنوكرت (teknokrat) دالم كالغن اومت اسلام .  
چونتوهن قيصه كجايان اديق أَحْمَدُ دَانِيَالُ بن مُحَمَّدٍ سَعِيدُ الدِّينِ، انق  
جاتي كلاهيرن قولاو فينڭ يڭ منداقت تمفت فرتام دالم كجوهانن  
اكاءونتن (akauntan) دنيا.

سيدڭ حاضيرين يڭ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

مغاخيري خطبة قد كالي اين، ماريله كيت برمحابسة دغن روموسن خطبة  
سفرتي برايكوت:

فرتام: برسكراه منوناينن كواجيغن برزكاة سباڭاي تندا شكور كقد الله  
سبحان وتعالى ترهادف نعمت هرتا يڭ دكورنياكنش.

كدوا: جاغنه برسيكف بخيل دان كدكوت اونتوق مغلواركن زكاة كران اي  
مغونداڭ كموركاهن الله سبحانه وتعالى دان عذاب يڭ فديه داخيرة.

كتيك : دغن برزكاة، هرتا يځ دقراوليهي اكن منجادي سماكين سوبور،  
ممبرسيهكن هرتا دان منسوچيكان جيوا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ  
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا  
(بولن نوؤيمبر 2020)

---

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ  
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلَّ فَلَا  
هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة بيغ درحمتي الله،

ساي برقسن كشد توان ۲ دان ديري ساي سنديري، سوفاي برتقوى كشد الله  
سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا قرينتهش دان منجاءوهي سكاللا لارغش.

قد ساعت يغ فنوه بَرَكَهُ اين، ماريله كيت لفظكن كلمة الْحَمْدُ لِلَّهِ. كيت  
فنجتكن ستيغكي-تيغكي كشوكورن اتس سكالاً نعمت كورنياءنن ترماسوقله  
هرتا-بندا يغ دكورنياكن الله سبحانه وتعالى. دسمفيغ ايت، ماريله كيت  
ممقربايقن صلوات كأتس نبي محمد ﷺ سباكي ملقساناكن قرينته الله  
سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب، ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا  
صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلْنَاكَ مِنْهُ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،  
وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ، يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ يَا رَبَّ  
الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ  
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي يڭ مها موليا سري فادوك باكيندا يڭ  
دفرتوان اكوڭ ك-انم بلس، السُلْطَانُ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ  
شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ، وكذلك مولانا  
توان يڭ تراوتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج  
عباس، يڭ دفرتوا نكري قولاو فينڭ.

يا الله، جاديكنله كامي اورڭ ۲ يڭ منديريكن صلاة سچارا برجماعه سرتا  
منونايكن زكاة دان وَقَفْ توناي ملالوئي اكينسي ميلي قنوه مجلس اكام  
اسلام قولاو فينڭ (MAINPP) ايات زكاة قولاو فينڭ (ZPP) دان وَقَفْ قولاو  
فينڭ (WPP).

يا الله، رحمتيله مريك يڭ سنتياس مغوتمانكن كبايقن سوسيال ملالوئي  
اينسترومن زكاة دان وَقَفْ. بركتيله هيدوف مريك يڭ سنتياس ممودهكن  
كهيدوفن مشاركت.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ  
اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.